

IX-XOHRA AHJAR MILL-HOFRA

Għawrab, darba waħda miet missieru u ħallielu ħofra żgħira f'qiegħ ta' wied, li billi kienet qrib is-saqwi, kienet iżżomm l-ilma s-sajf kollu. Kien ferħan għall-aħħar. Għodwa waħda fi dħul is-sajf, kien wieqaf fuq sigra taż-żebbug, iħares lejn il-ħofra, jitgħaxxaq bl-ilma li fiha, jilma taħt l-imrieżaq tax-xemx, u jaħseb fuq kemm ġid kellha tiswielu dak is-sajf: kemm ħbieb se' jistieden biex jitbahardu fiha flimkien: kif se' jaqsam bl-inkejja lill-għajjurin, u lil dawk li kienu jridulu id-deni.

Dak il-ħin ħaslet għaddejja minn hinnek ħamiema, li billi kienet semgħet li qaribitha marida, taret tajra sa għandha, iżżura żjara. Il-ħamiema kienet ġejja mill-bgħid, ittir taħt xemx tikwi; kienet bil-għatx; kif rat l-ilma jiddi taħtha, niżlet bil-għaġla tieħu xi żewġt imnaqar. Kif niżlet f'xifer il-ħofra, il-għawrab lemaħha; "Ojj!" għajjtilha, kif fetaħ ġwienħajn daqshieħ: u tar għal ħdejha: "Oj! xi trid minn hinnek?"

"Int min int, biex tistħarreġ għamili?" wiegħbet il-ħamiema waqt li refgħet rasha u tawlet għonqha. "Ġej dal-għodu qisek sid il-keram!" Wiegħeb il-għawrab: "Jew-willa ma jienex. Dil-ħofra tiegħi, ħalliheli missieri. Għax ġejt tixrob minnha?" "M'hux tassew!" wiegħbet il-ħamiema, "Hija tiegħi, xtrajtha għannewwel, missierek qarraq bik!"

Kelma ġġib 'il oħra, u l-qiegħa saħnet. It-tjur, tisma' il-għajat, bdiel tingama', biex tara x'kien ġara: xi żewġ għasafar tal-bejt; xi bufula; xi pespus; xi bucaqcaq; xi gerwiela, u x'naf jien. Ħawwiewa li kienet hemm, kif fehmet id-daqqa, taret bħal leħha sa għand imħallef it-tajr, u għarrfitu b'kollox. L-imħallef kif sama' l-bawxata, tfarfar, maxat rixu kemm-xejn; u tar għal fejn qaltlu l-ħawwiewa li kienet il-ħofra. Wasal: it-tajr sellimlu: niżel ħdejn il-ħofra, u staqsa x'kien inkala' mill-ġdid. Resaq il-għawrab; "Ja sidna mħallef!" qallu mriegħed bil-biża', "missieri miet il-ġimgħa l-oħra, u ħallielu dil-ħofra bl-ilma li fiha. Issa ġiet dil-ħamiema u qalet li hi tagħha. Nitolboc tagħmilli ħaqq! "Ġiet il-ħamiema u mejlet rasha sal-art, issellem lill-imħallef. "Ja sidi!" qalet b'wiċċha minn quddiem, "dil-ħofra tiegħi, beghethieli waħda ġara qabel ma siefret għannewwel!" "Għandkom xieħda?" saqsa ħusbien l-imħallef. "Le." wiegħeb il-għawrab. "Anqas jien", qalet il-ħamiema,

Imhallel it-tajr siket hin wiehed, u mbaghad qal: "Naghmlu hekk: il-hamiema nafuha b'mara tajba, u ghalhekk ma jixraqx li nahsbu li hi tghid kelma b'oħra; imma l-għawrab—ma nahsibx li kull hadd jista' jfahħru bhala ħabib is-sewwa. Għalhekk il-ħofra tibqa 'għall-hamiema".

Imhallel it-tajr, sellem u raġa' għal bejtu. Il-għawrab libet u żelaq siksniġiet, mistħi u mriegħex. Il-hamiema, reġġet qabdet triqitha għal għand qaribitha

* * *

Meta, il-għada fil-għodu, il-hamiema kienet rieġġha l-ura, għaddiet għand imhallel it-tajr, u sellmitlu bil-qima kollha u talbet li tista' tkellmu. "Isbaħ din!" wieġeb l-imhallel, "X'tiħtieġ?" "Istorni, ja mhallel!" qabdet il-hamiema, nitlobok li jkollok ftit tas-sabar u traġġa' l-ħofra lill-għawrab għax hija tiegħu." Għall-ewwel l-imhallel bhāl ma riedx jemmen kliem il-hamiema, imma meta ra li ma kinetx tiċċajta, kellu joggħod. "Imma xbint", saqsieha l-imhallel, "x'kien li ġagħlek tghid kelma b'oħra?" "Il-għadab kien, ja sidi!" wieġbet il-hamiema. "Għadabt għall-aħħar meta rajt lill-għawrab b'wiċċu kollu, jiċhadli qatr'ilma! issa ħsibtha aħjar, u billi jien magħduda b'tajra mixhura, ma rridx ewilla ntebba' ġieħi għal ebda ġid. Ix-xohra aħjar mill-ħofra!"